

## DOSSIER MAIN-D'ŒUVRE : QUELQUES STATISTIQUES !

Voici quelques statistiques concernant les éventuels besoins de main-d'œuvre à Rouyn-Noranda, d'après une étude réalisée par Écho Sondage et présentée à Emploi-Québec en 2006 :

- 41 % des établissements éprouvent des difficultés de recrutement (36 % en région)
- 102 occupations font l'objet de difficultés de recrutement
- 44 % des établissements prévoient embaucher du personnel en 2006 (40 % en région)
- Plus de 1 000 postes pourraient être à combler, et ce, dans 102 occupations distinctes
- Le tiers du total des postes à combler en région est concentré dans la MRC de Rouyn-Noranda
- 38 % des établissements de Rouyn-Noranda envisagent embaucher de la main-d'œuvre immigrante au cours des prochaines années (40 % en région)

### Les personnes immigrantes, un bassin de potentiel à considérer !

Avec le vieillissement de la population et le manque de relève, les personnes immigrantes sont des candidats potentiels compétents et spécialisés, en plus de leur ouverture sur le monde, critère important dans une économie mondialisée. En 2005, le Québec accueillait 43 373 immigrants<sup>1</sup>. De ce nombre :

- 71 % avaient moins de 35 ans
- 57 % connaissaient le français
- 64 % possédaient une scolarité égale ou supérieure au niveau collégial
- 61 % avaient été sélectionnés dans la catégorie de l'immigration économique (travailleurs qualifiés, entrepreneurs et investisseurs).

<sup>1</sup> Source : Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.

## COMITÉ « IMMIGRATION »

Pour faire face à ces statistiques inquiétantes, la CCIRN est à créer un comité de travail présidé par **M. Mario Paquin** qui visera à combler les besoins de main-d'œuvre, actuels et futurs, de nos entreprises par du personnel qualifié immigrant. Si vous avez des idées, nous vous invitons à participer à ce comité et ce, même si vos besoins ne sont pas immédiats. Contactez Nancy Ménard au 819 797-2000, poste 229.

## LE PRIX DU CITOYEN DU MOIS



M. Alain Vézina

**M. Alain Vézina** est nommé citoyen du mois de juin. M. Vézina est reconnu pour son implication en tant que coordonateur et promoteur du Festival des guitares du monde de l'Abitibi-Témiscamingue depuis ses débuts, voilà trois ans. De plus, il fait également partie de l'équipe qui organise la Soirée des bénévoles de la Ville de Rouyn-Noranda. Nous vous invitons à nous faire connaître d'autres personnes exceptionnelles afin qu'elles soient reconnues en 2007 ! Vous n'avez qu'à communiquer avec nous au 819-762-2000, poste 223.

## LA CHAMBRE APPLAUDIT

### Félicitations à :

**M. Léandre Bergeron**, propriétaire du magasin d'aliments naturels La Semence, puisqu'il a décidé de poursuivre la mission du Soleil Artisanal, soit la promotion et la vente d'œuvres des artisans de la région en les gardant en consigne. La Semence a aménagé dans les anciens locaux du Soleil Artisanal, au 119, 7<sup>e</sup> Rue.

**Agnico-Eagle, division LaRonde**, pour avoir remporté, une troisième fois, la compétition provinciale de sauvetage minier de la Commission de la santé et de la sécurité au travail du Québec. La Mine Doyon a quant à elle gagné l'épreuve de la direction des opérations et aide technique en plus de celle des premiers soins.

**Pharmacie Jean Coutu** pour leur projet d'une valeur de 3 millions de dollars. La pharmacie, en plus de son nouveau concept de mise en marché, sera relocalisée dans un nouvel emplacement, soit les anciens locaux du restaurant McDonald de la rue Gamble.

**Centre polymétier** qui débutera les travaux d'agrandissement, un projet de 2,35 millions de dollars, qui permettra de mieux répondre aux besoins de la clientèle en pleine croissance.

**Les Huskies** pour avoir remporté le Trophée Jean Sawyer, remis à l'équipe Marketing de l'année lors des assises annuelles de la LHJMQ.

**Les médecins Marleau, Parayre et Vaillancourt** pour leurs 25 ans de pratique médicale à Rouyn-Noranda.

**CLD de Rouyn-Noranda** qui a connu une hausse de son achalandage en 2006, en plus des investissements de 3 millions de dollars dans 87 entreprises locales qui a engendré la création de 139 emplois et le maintien de 654 emplois.

### Remerciements :

Un très gros merci à Dicom express pour la livraison des Lotomatiques à la Côte Nord. Un merci également pour la livraison du répertoire des membres 2007.

**Dicom**  
express

**i**mpression  
plus inc.

Impression et  
Conception graphique

## EN TÊTE-À-TÊTE AVEC VOTRE PRÉSIDENT



M. Guy Veillet, président

### Développement de l'aéroport

Rappelons que, voilà deux ans, c'était la mise en place d'une taxe spéciale incluse dans le coût du billet d'avion, qui devait servir exclusivement à promouvoir et à développer l'aéroport. Initialement, la CCIRN s'était opposée à cette taxe craignant qu'elle serve à autre chose que le but visé. Au début du mois de juin, la Ville annonçait que 1,5 million de dollars, dont 600 000 \$ provenant de cette taxe, sera investi dans la construction d'un nouvel entrepôt. La CCIRN veut s'assurer que ce montant soit consacré au développement économique de l'aéroport et non à l'entretien. Lors d'une récente rencontre avec la Ville, j'ai affirmé que la CCIRN n'est pas contre le fait que la Ville investisse 50 % du revenu provenant de la taxe pour construire cet entrepôt. Par contre, nous réclamons deux conditions. En premier lieu, nous exigeons que l'autre 50 % soit injecté dans le développement économique proprement dit, soit l'aide au démarrage d'entreprises dans le secteur de l'aéroport. Cet entrepôt devra également permettre d'offrir des locaux pour de prochains développements. En deuxième lieu, j'ai demandé à la Ville de réaliser un plan d'aménagement de l'aéroport. À suivre...

### Les relations d'affaires avec les Cris

En avril dernier, la Chambre a organisé une mission économique avec 17 entreprises intéressées à développer des relations d'affaires avec les Cris du Nord-du-Québec. Avec l'expansion de l'industrie minière nordique, il devient de plus en plus important, de favoriser les liens avec les entrepreneurs cris et de maximiser ce nouveau marché pour les gens d'affaires de Rouyn-Noranda. En effet, il se fait plus de 250 millions de dollars en exploration annuellement, nous sommes donc en droit de s'attendre à voir émerger de nouvelles mines dans les prochaines années. Contrairement aux missions antérieures de la Chambre, les relations avec les communautés cries se développent à long terme et il faut apprendre à connaître leurs us et coutumes d'affaires avant d'établir des relations d'affaires. La Chambre souhaite réaliser dans les prochains mois une mission inverse, soit faire venir ici les décideurs-investisseurs cris de Wemindji à Rouyn-Noranda. Quoi que la première mission fut un succès, la Chambre n'investira pas temps et argent si les entreprises de Rouyn-Noranda sont peu ou pas intéressées outre mesure à développer ces liens. C'est pourquoi je vous invite à répondre au sondage concernant ce sujet sur le site de la Chambre ([www.ccirn.qc.ca](http://www.ccirn.qc.ca)). À la suite des résultats, nous serons en mesure de cibler les interventions à effectuer dans ce dossier.

### Le logement à Rouyn-Noranda : il faut agir !

Récemment, le conseil municipal de Rouyn-Noranda demandait une étude interne dans le but de connaître les besoins réels en matière de logements. Il est en effet contradictoire de voir les efforts consentis par divers organismes de la région, que ce soit pour augmenter les inscriptions dans nos établissements d'enseignement ou pour favoriser la venue de nouveaux arrivants (immigrants ou non), et de constater qu'il est impossible de dénicher des logements convenables pour ces personnes. Je salue donc le conseil municipal pour cette initiative, par contre, je compte bien observer de près les mesures qui seront mises en place à la suite des résultats de cette étude. Plusieurs villes au Québec ont déjà créé des incitatifs favorisant la construction de nouveaux logements, unifamiliaux ou édifices à appartements multiples. Il faudra que la Ville s'en inspire et agisse rapidement ! En terminant, il faudrait prendre exemple sur le futur parc industriel et faire de même pour le développement de terrains commerciaux.

Affaires

À U SERVICE DES ENTREPRISES D'ICI

Telebec

## POSITIONS DE LA CCIRN

### Budget provincial : la CCINR a demandé à François Gendron d'intervenir à deux reprises

La Chambre a accueilli de façon mitigée le budget 2007-2008. Selon la CCIRN, il s'agit là d'un budget qui répondait aux vrais enjeux et misait sur la création de richesse, mais qui, graduellement, abolira les avantages consentis aux régions ressources. Nous avons demandé à **M. François Gendron**, chef du Parti québécois par intérim, de défendre les intérêts des régions et des entreprises auprès du Parti libéral. La Chambre a fait parvenir une lettre en ce sens à M. Gendron, aux députés de la région, au président de la CRÉ, à M. Mario Dumont, à M. Jean Charest ainsi qu'à la ministre des Finances et à la ministre des Affaires municipales et des Régions.

À la suite de l'adoption du budget, la Chambre a demandé à M. Gendron d'effectuer des pressions auprès du Parti libéral afin d'obtenir plus d'éclaircissements concernant le montant de 21 millions de dollars pour les régions ressources puisque nous n'avons, à ce jour, encore aucune idée de quelle façon cette somme sera appliquée.

## VOTRE OPINION !

### Nouveau sondage !

Prenez quelques secondes pour donner votre avis à la question suivante :

### Croyez-vous que la Ville de Rouyn-Noranda, la Chambre de commerce et le CLD doivent investir pour développer des liens économiques avec les communautés crie et inuites ?

Répondez en visitant le [www.ccirn.qc.ca](http://www.ccirn.qc.ca) !

## PROCHAINES ACTIVITÉS DE LA CCIRN, SOYEZ-Y !

### Tournoi de golf avec Hydro-Québec

Jeu **di 16 août 2007** à 8 h  
Golf Noranda



### 2<sup>e</sup> Présélection

Vendredi **7 septembre 2007** à 11 h 45  
Venez féliciter vos clients et fournisseurs qui recevront un certificat d'honneur !



### Formation

« Leadership et mobilisation des ressources humaines »

Mardi le **18 septembre 2007** de 8 h 30 à 11 h 30

Avec **M. François Lessard**,  
Nadeau Lessard inc.



Pour plus d'informations ou pour inscription, consultez le calendrier des activités sur notre site Internet : [www.ccirn.qc.ca](http://www.ccirn.qc.ca)

### La CCIRN dénonce les «pirouettes du fédéral»

La Chambre a dénoncé, par voie de communiqué, l'attitude du gouvernement fédéral dans les programmes de subventions, soit Emplois Été Canada et le programme de subventions pour les festivals. Ainsi, une lettre a été adressée au premier ministre, **M. Stephen Harper**, en copie conforme à la ministre du Patrimoine canadien et de la Condition féminine, au ministre du Travail et ministre de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, et aux députés de la région.

Aussi, c'est pour ce manque de sensibilité envers les régions éloignées et le manque de respect envers les bénévoles qui œuvrent auprès des organisations, que nous avons appuyé la demande du gouvernement Charest de transférer au Québec tous les budgets qui touchent l'aide aux organismes socio-économiques et culturels.

### Fermeture du bureau pendant la période estivale

Veillez prendre note que la CCIRN fermera ses portes du 22 juin au 6 août inclusivement.

L'équipe de la Chambre vous souhaite de bonnes vacances estivales !

Vous avez changé d'adresse, de numéro de téléphone ou de courriel électronique ? Informez-nous de tout changement afin d'être à jour et de bien recevoir tous les privilèges que vous méritez en étant membre de la CCIRN ! [reseau@ccirn.qc.ca](mailto:reseau@ccirn.qc.ca) ou le 819 797-2000, poste 221.

## CE QUE VOUS DEVRIEZ SAVOIR !

**COMAXAT** : Vous pouvez consulter les appels d'offres en cours et à venir sur les sites Internet [www.comaxat.com](http://www.comaxat.com) et [www.hydroquebec.com/soumissionnez/en\\_cours\\_f.html](http://www.hydroquebec.com/soumissionnez/en_cours_f.html). Prenez note que tous les plans et devis sont disponibles pour consultation à la Chambre de commerce (225, boul. Rideau) aux heures habituelles. Relayer pour Rouyn-Noranda : Carole Tremblay, au 797-2000, poste 226.

**Mise en garde !** Soyez vigilant si vous recevez un courriel de «Desjardins Security Service» qui a comme objet «Possibilité d'erreur lors de la maintenance du réseau». Ce courriel est de «l'hameçonnage». Il ne faut surtout pas donner suite. C'est une tentative d'obtenir de l'information confidentielle concernant votre compte et permettra ensuite de commettre des fraudes.

**En tant que propriétaire ou administrateur, vous devez obtenir une licence pour l'exécution publique de musique sous droit d'auteur dans votre commerce !** La Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SOCAN) s'assure que les créateurs et éditeurs de musique soient payés pour la communication publique de leur musique, en accordant des licences de droit d'exécution aux commerces et personnes qui jouent ou font jouer publiquement de la musique. Il existe plus de 21 tarifs différents. La meilleure façon de comprendre la valeur que la musique apporte à vos affaires est d'imaginer votre commerce sans elle. Visitez [www.socan.ca](http://www.socan.ca) ou composez le 1 866 944-6211.

## VOS ACTIVITÉS EN BREF !

### Les personnes immigrantes : un bassin de main-d'œuvre possédant de nombreux atouts !

Plus de 25 personnes provenant d'entreprises et d'organismes ont suivi la formation «Miser sur la main-d'œuvre diversifiée : un avantage pour les PME» dispensée par **Mme Anne Martin** Ph.D., ethnologue Bohmert Martin, experts conseils. La formation visait à identifier les bénéfices potentiels d'une main-d'œuvre diversifiée dans une économie mondialisée ainsi que de définir les actions pour attirer et intégrer la main-d'œuvre immigrante en région.



Mme Anne Martin

### De l'immobilisme à l'équilibre : se doter d'outils pour un Québec gagnant !

Plus de 90 personnes étaient présentes pour le dîner-conférence de **Mme Françoise Bertrand**, présidente-directrice générale de la Fédération des chambres de commerce du Québec, qui se déroulait le 13 juin. Sous le thème « De l'immobilisme à l'équilibre ; se doter d'outils pour un Québec gagnant ! », Mme Bertrand recommandait la création d'une agence qui analyserait l'impact des enjeux économiques dans la réalisation ou le rejet de projets structurants.



M. Daniel Paquin, directeur Grandes entreprises Hydro-Québec, Mme Yolaine Paule Lavoie, ingénieure électrique Mine LaRonde et M. Richard Grenier, surintendant électrique Mine LaRonde

### Félicitations aux Mines Agnico-Eagle !

C'est lors d'un 5 à 7 où plus d'une cinquantaine de personnes étaient présentes que la CCIRN, en collaboration avec Hydro-Québec, a tenu à souligner la nomination de LaRonde au réseau Écoélectrique, qui vise à reconnaître la performance exceptionnelle des clients Grandes entreprises d'Hydro-Québec dans le domaine de l'efficacité énergétique. Une félicitation toute spéciale, car Mines Agnico-Eagle Inc., division LaRonde, est la première minière qu'Hydro-Québec accueille au sein de ce réseau.



Mme Françoise Bertrand

### 1<sup>re</sup> Présélection concours Extra 2007

Le 13 juin dernier, les parrains des Extra 2007 ont remis un certificat d'honneur à toutes les entreprises qui se sont qualifiées au Concours en présence du président du jury, **M. André Rouleau**. La Chambre félicite les entreprises qui ont été présélectionnées au concours Extra 2007 :



M. André Rouleau, président du jury

- Agence secrète, design graphique et Web
- Les Collections Modes Osez inc.
- Centre d'interaction Proximédia inc.
- Centre musical en sol mineur
- Domobec
- Festival des guitares du monde en Abitibi-Témiscamingue
- Gestion lamgold-Québec inc. / Mine Doyon
- Gestion lamgold-Québec inc. / Mine Mouska
- Groupe Stavibel inc.
- Hôtel des Eskers
- Karine Racette, sexologue
- Lamothe (Div. de Sintra inc.)
- Lave en masse
- Mines Aurizon Itée
- Raymond Chabot inc.
- Remorque du cuivre inc.
- Subway Rouyn-Noranda
- Xstrata Nickel, Mine Raglan

### Citoyen du mois

- M. Claude Lefebvre (janvier)
- Mme Mélissa Gagnon (février)
- Mme Marie-Claire Dickey (mars)
- Mme Lise Delisle (avril)
- Mme Louise Vézina (mai)

Il est encore temps de poser votre candidature au Concours Extra 2007 (**date limite : 17 août 2007**). La 2<sup>e</sup> et dernière présélection aura lieu le 7 septembre prochain. Faites vite ! Consultez le site [www.concoursextra.qc.ca](http://www.concoursextra.qc.ca) pour plus de détails ou pour télécharger les formulaires d'inscription.

## TOUT LE MONDE EN PARLE... DES PME DE ROUYN-NORANDA

Vous regardez religieusement le talk show *Tout le monde en parle* diffusé sur les ondes de Radio-Canada ? Soyez informé que la CCIRN prépare un tout nouveau projet inspiré de cette émission dont la première d'une série de quatre aura lieu dès le **26 septembre 2007**. Dans une ambiance décontractée, *Tout le monde en parle... des PME de Rouyn-Noranda* : c'est la tribune où il faudra être vu et étendu ! L'événement permettra aux invités, dont des jeunes entrepreneurs et des personnalités de l'actualité, de promouvoir leur entreprise, leur nouveau projet et leur clientèle visée, en plus de discuter de leur expérience de vie et d'affaires. Le comité de travail, présidé par **M. Jean-Claude Loranger**, s'est réuni quelques fois pour vous concocter plusieurs surprises. Qui sera notre Guy A. Lepage et notre fou du roi locaux ? Essayez de le deviner ! Les paris sont lancés !

